

# marantz®

## Model TT-15S1 User Guide

---

Turntable

## ENGLISH

### **WARRANTY**

For warranty information, contact your local Marantz distributor.  
RETAIN YOUR PURCHASE RECEIPT

Your purchase receipt is your permanent record of a valuable purchase.

It should be kept in a safe place to be referred to as necessary for insurance purposes or when corresponding with Marantz.

### **IMPORTANT**

When seeking warranty service, it is the responsibility of the consumer to establish proof and date of purchase.

Your purchase receipt or invoice is adequate for such proof.

FOR U.K. ONLY

This undertaking is in addition to a consumer's statutory rights and does not affect those rights in any way.

## DEUTSCH

### **GARANTIE**

Bei Garantiefragen wenden Sie sich bitte an Ihren Marantz-Händler.

HEBEN SIE IHRE QUITTING GUT AUF

Die Quittung dient Ihnen als bleibende Unterlage für Ihren wertvollen Einkauf. Das Aufbewahren der Quittung ist wichtig, da die darin enthaltenen Angaben für Versicherungswecke oder bei Korrespondenz mit Marantz angeführt werden müssen.

### **WICHTIG!**

Bei Garantiefragen muß der Kunde eine Kaufunterlage mit Kaufdatum vorlegen. Ihre Quittung oder Rechnung ist als Unterlage ausreichend.

## FRANÇAIS

### **GARANTIE**

Pour des informations sur la garantie, contacter le distributeur local Marantz.

CONSERVER L'ATTESTATION D'ACHAT

L'attestation d'achat est la preuve permanente d'un achat de valeur. La conserver en lieu sûr pour s'y reporter aux fins d'obtention d'une couverture d'assurance ou dans le cadre de correspondances avec Marantz.

### **IMPORTANT**

Pour l'obtention d'un service couvert par la garantie, il incombe au client d'établir la preuve de l'achat et d'en corroborer la date. Le reçu ou la facture constituent des preuves suffisantes.

## NEDERLANDS

### **GARANTIE**

Voor inlichtingen omtrent garantie dient u zich tot uw plaatselijke Marantz Dealer.

UW KWITANTIE, KASSABON E.D. BEWAREN

Uw kwitantie, kassabon e.d. vormen uw bewijs van aankoop van een waardevol artikel en dienen op een veilige plaats bewaard te worden voor evt. verwijzing bijv. in verband met verzekering of bij correspondentie met Marantz.

### **BELANGRIJK**

Bij een evt. beroep op de garantie is het de verantwoordelijkheid van de consument een gedateerd bewijs van aankoop te tonen. Uw kassabon of factuur zijn voldoende bewijs.

## ITALIANO

### **GARANZIA**

L'apparecchio è coperto da una garanzia di buon funzionamento della durata di un anno, o del periodo previsto dalla legge, a partire dalla data di acquisto comprovata da un documento attestante il nominativo del Rivenditore e la data di vendita.

La garanzia sarà prestata con la sostituzione o la riparazione gratuita delle parti difettose.

Non sono coperti da garanzia difetti derivanti da uso improprio, errata installazione, manutenzione effettuata da personale non autorizzato o, comunque, da circostanze che non possano riferirsi a difetti di funzionamento dell'apparecchio.

### **IMPORTANTE**

Sono inoltre esclusi dalla garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione.

Gli apparecchi verranno riparati presso i nostri Centri di Assistenza Autorizzati. Le spese ed i rischi di trasporto sono a carico del cliente. La casa costruttrice declina ogni responsabilità per danni diretti o indiretti provocati dalla inosservanza delle prescrizioni di installazione, uso e manutenzione dettagliate nel presente manuale o per guasti dovuti ad uso continuato a fini professionali.

## ESPAÑOL

### **GARANTIA**

Para obtener información acerca de la garantía póngase en contacto con su distribuidor Marantz.

GUARDE SU RECIBO DE COMPRA

Su recibo de compra es su prueba permanente de haber adquirido un aparato de valor. Este recibo deberá guardarlo en un lugar seguro y utilizarlo como referencia cuando tenga que hacer uso del seguro o se ponga en contacto con Marantz.

### **IMPORTANTE**

Cuando solicite el servicio otorgado por la garantía el usuario tiene la responsabilidad de demostrar cuándo efectuó la compra. En este caso, su recibo de compra será la prueba apropiada.

# VORWORT

Sie haben sich für einen Marantz TT-15S1 Plattenspieler entschieden, ein hochwertiges Produkt aus dem Hause Marantz. Wir bedanken uns bei Ihnen für das uns entgegengebrachte Vertrauen. Um die volle Qualität des Marantz TT-15S1 nutzen zu können, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Alle Hinweise dienen der langjährigen Freundschaft mit dem Marantz TT-15S1 und bewahren Sie vor Fehlbedienungen.

Lesen Sie diesen Abschnitt in jedem Fall, bevor Sie ein Gerät an das Stromnetz anschließen.

## Warnungen

Das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.

Das Netzkabel nicht mit feuchten oder nassen Händen anfassen.

Es dürfen keine Gegenstände mit offener Flamme, wie etwa brennende Kerzen, auf dem Gerät aufgestellt werden.

### CE-MARKIERUNG



Der Marantz TT-15S1 entspricht den Bestimmungen über elektromagnetische Störfreiheit (EMC) und denen über Niederspannungsgeräte.

### GERÄTENETZEINSTELLUNG

Ihr Marantz-Produkt wurde so konstruiert, dass es der Haushaltsleistung und den Sicherheitsbestimmungen in Ihrer Region genügt. Dieses Produkt kann nur mit 230 V Wechselstrom betrieben werden.

### URHEBERRECHT

Aufnahme und Wiedergabe jeglichen Tonmaterials kann die Zustimmung des Urhebers erfordern. Beachten Sie dazu folgende Informationsschriften.

- Copyright Act 1956 (Urheberrechtsgesetz 1956)
- Dramatic and Musical Performers Act 1958 (Gesetz über dramatische und musikalische Aufführungsrechte, 1958)
- Performers Protection Acts 1963 and 1972 (Künstler schutzgesetze von 1963 und 1972)
- Jegliche nachfolgende, gesetzliche Verfügungen und Bestimmungen.

# Inhaltsverzeichnis

<b>Produktübersicht</b>	<b>2</b>
<b>Lieferumfang</b>	<b>2</b>
<b>Aufbau und Inbetriebnahme</b>	<b>4</b>
<b>Besondere Hinweise</b>	<b>6</b>
<b>Service</b>	<b>6</b>
<b>Technische Daten</b>	<b>6</b>

# PRODUKTÜBERSICHT

Resonanzreduzierende Formgebung in Verbindung mit einer ausgelagerten Motoreinheit garantieren absolute Laufruhe, originalgetreue Wiedergabe und somit ein echtes Musikerlebnis. Ein hochpräzises, wartungsfreies Keramiklager sorgt für reibungslosen Analoggenuss.

Aber erst die Summe aller Einzelteile macht die ganze Qualität des Marantz TT15S1 aus. Deshalb befinden sich der zum Laufwerk optimierte Tonarm mit berührungslosem Antiskating und das auf den Tonarm abgestimmte clearaudio Virtuoso MM-System im Ebenholzgehäuse im Lieferumfang.

## LIEFERUMFANG

Der Marantz TT15S1 verlässt unsere Fertigung in einer besonders sicheren und eigens für dieses Laufwerk konzipierten Verpackung. Bewahren Sie diese Verpackung auf, um jederzeit einen sicheren Transport Ihres Gerätes zu gewährleisten.

Bitte kontrollieren Sie anhand der unten aufgeführten Listung den Lieferumfang Ihres neu erworbenen Marantz TT15S1 Laufwerks. Dieser besteht aus:



- 1 Plattenspielerchassis
- 3 Tonarm mit Gegengewicht und Anschlusskabel

- 2 Lageroberteil mit eingepasster Lagerwelle
- 4 Plattenteller aus GS-Acryl



5



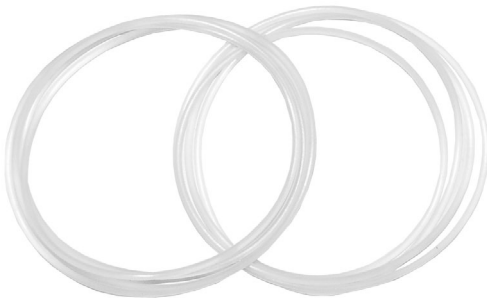
6



7



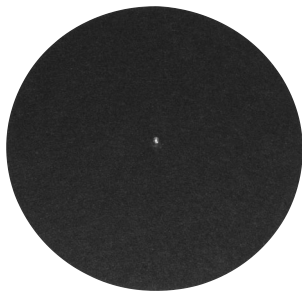
8



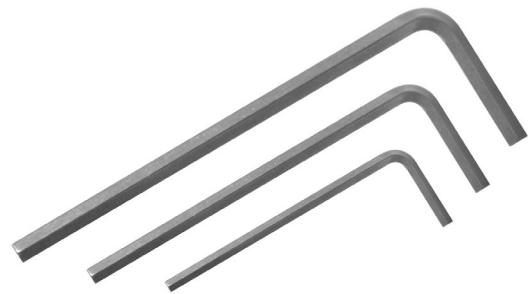
9



10



11



12



13

- 5 Motorantriebseinheit mit Netzzuleitung
- 7 1 Paar weiße Handschuhe
- 9 2 Antriebsriemen
- 11 Filzmatte
- 13 Clever Clamp Plattenklemme

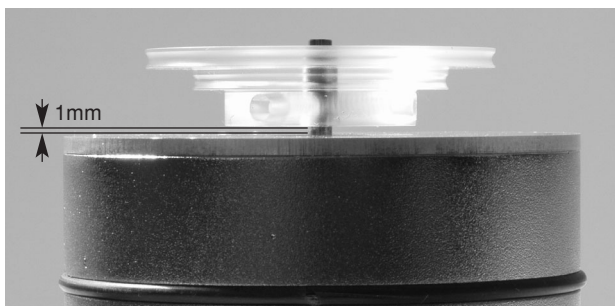
- 6 Antriebsrad aus Acryl
- 8 Erdungskabel für Laufwerkslager
- 10 Lageröl
- 12 3 Inbusschlüssel Größe 1,5 / 2,5 / 3

# AUFBAU UND INBETRIEBNAHME

Der Marantz TT15S1 besteht aus mehreren Teilen, wie unter Lieferumfang beschrieben. Der Aufbau des Laufwerks ist mit wenigen Handgriffen zu bewerkstelligen. Benutzen Sie bitte zum Aufbau unbedingt die mitgelieferten weißen Handschuhe, um Kratzer zu vermeiden.

Für den Zusammenbau benötigen Sie eine saubere und staubfreie Arbeitsfläche; im Idealfall in der Nähe des zukünftigen Aufstellorts. Nehmen Sie zuerst den Motor und den Tonarm aus der Verpackung und legen Sie beide zur Seite. Nun können Sie die gesamte obere Verpackungsschicht aus dem Karton entnehmen. Nehmen Sie nun das Laufwerkchassis samt eingepasstem Lagerober- und Unterteil aus der Verpackung heraus und stellen Sie diese auf einer sauberen Unterlage ab.

Schieben Sie nun das Antriebsrad soweit auf die Achse des Motors, bis zwischen Motoroberkante und Antriebsradunterkante ein Spalt von ca. 1 mm besteht. Ziehen Sie die drei Schrauben in dem Antriebsrad mit dem Feinschraubendreher nacheinander gleichmäßig an.



Heben Sie nun das Laufwerkchassis von der Motoreseite aus an und schieben Sie die Motoreinheit von unten in die dafür vorgesehene Aussparung des Chassis. Achten Sie hierbei darauf, dass der Schalter des Motors zur linken Seite des Plattenspielerkörpers weist.

Lassen Sie das Chassis wieder nach unten ab. Danach zentrieren Sie die Motoreinheit, sodass kein Kontakt zum Laufwerkchassis besteht. Somit haben Sie das Laufwerk perfekt vom Motor entkoppelt.

Jetzt können Sie die verbleibende Verpackungsebene ebenfalls aus dem Karton entnehmen und beiseite legen. Auf der untersten Verpackungsebene ist der Plattenteller verpackt. Nehmen Sie den Plattenteller in beide Hände, sodass die Plattentellerseite mit der etwa 60mm breiten und 5mm tiefen Ausdrehung nach unten weist und setzen diesen auf das zuvor entsprechend in das Laufwerkchassis eingesetzte Lager auf.

Durch leichtes hin- und herwippen gleitet der Plattenteller auf das Lageroberteil. Mit sanftem (!) Druck von oben können Sie sicherstellen, dass der Plattenteller auf der gesamten Auflagefläche des Lageroberteiles liegt.

Nehmen Sie aus dem Zubehörbeutel den Gewindestift (M 6 x 8) heraus und schrauben Sie diesen mit dem passenden Inbusschlüssel in die Gewindebohrung des Laufwerkkörpers nahe der Tonarmaufnahmebohrung. Drehen Sie den Gewindestift nur soweit ein, dass er nicht in der Tonarmaufnahmebohrung austritt, damit anschließend der Tonarmfuß ungehindert eingesetzt werden kann.

Legen Sie das Gegengewicht vor die Aussparung für den Tonarm direkt auf das Chassis. Nehmen Sie den Tonarm und führen zuerst die Anschlusskabel und anschließend den Fuß des Tonarmes in die dafür vorgesehene Bohrung des Chassis. Schieben Sie den Tonarm so weit in die Bohrung, bis der Tonarmlift auf dem Gegengewicht aufliegt (siehe Abbildung ...). Der Tonarmfuß auf dem Distanzstück aufliegt. Das Tonarmrohr sollte, von der Ruheposition gehalten, parallel zur rechten Kante des Chassis verlaufen. Fixieren Sie nun vorsichtig durch Drehen des Inbusschlüssels den Tonarm und entfernen danach das Gegengewicht.



Nun können Sie den Tonabnehmer auf dem Tonarm montieren.

Die Führungsstifte am Headshell erleichtern die Montage. Bitte fixieren Sie das System mit der mittig angebrachten Inbusschraube am unteren Anschlag. Hieraus ergeben sich der korrekte Kröpfungswinkel und der optimale Überhang.



Jetzt sollten Sie vorsichtig die Tonarmkabel mit dem Tonabnehmersystem verbinden. Die richtige Anschlusskodierung entnehmen Sie bitte der folgenden Tabelle:

**Farbcodierung der Signalkabel des Tonarms:**

Signal linker Kanal (L+)	weiß
Signalmasse linker Kanal (L -)	blau
Signal rechter Kanal (R+)	rot
Signalmasse rechter Kanal (R -)	grün

**Achtung:** Gehen Sie bei den folgenden Arbeitsschritten und Einstellungen unbedingt behutsam vor, um eine Beschädigung Ihres Tonabnehmersystems zu vermeiden.

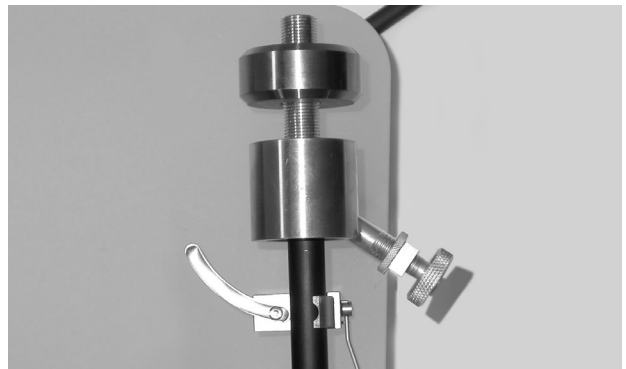
Wenn Sie das mitgelieferte clearaudio Moving Magnet Tonabnehmer Virtuoso WOOD verwenden, sollten Sie die Auflagekraft auf 22mN einstellen. Schieben Sie das Gegengewicht unter leichten Druck auf das Tonarmende, so dass die aufgedruckte Skalierung in Richtung Tonabnehmersystem zeigt. Wenn Sie den Tonarm loslassen, bewegt sich das Gegengewicht nach unten und das System nach oben. Entfernen Sie nun den Nadelschutz und drehen das Gegengewicht solange in Richtung System, bis der Tonarm in waage ist und frei schwebt. Bitte gehen Sie vorsichtig vor, damit die Nadel des Systems nicht beschädigt wird. Die erreichte Stellung entspricht einem Auflagegewicht von 0mN. Mit der Skalierung auf dem Gegengewicht können Sie nun exakt 22mN einstellen. Eine volle Umdrehung entspricht 5mN, d.h. Sie müssen das Gegengewicht 4 volle Umdrehungen plus 2 Skaleneinheiten in Richtung System drehen. Das System senkt sich nun. Bitte achten Sie darauf, dass die Nadel des Systems nicht beschädigt wird.

Zu den nachfolgenden Einstellungen legen Sie eine Schallplatte Ihrer Wahl auf den Plattenteller auf.

Entfernen Sie nun den Nadelschutz des Tonabnehmers. Wenn Sie den Tonabnehmer etwa auf Plattenmitte absenken, sollte seitlich betrachtet, die Oberkante des Tonabnehmerkörpers parallel zur Schallplattenoberfläche verlaufen. Als Orientierung kann hier auch das Tonarmrohr dienen. Die genaueste Einstellung erreichen Sie, wenn Sie die Parallelität mithilfe eines Geodreiecks überprüfen.

Falls nötig, passen Sie die Tonarmhöhe durch Verschieben des Tonarmes in der Tonarmbohrung in die entsprechende Richtung an und fixieren Sie diese Tonarmposition durch Anziehen der seitlichen Madenschraube.

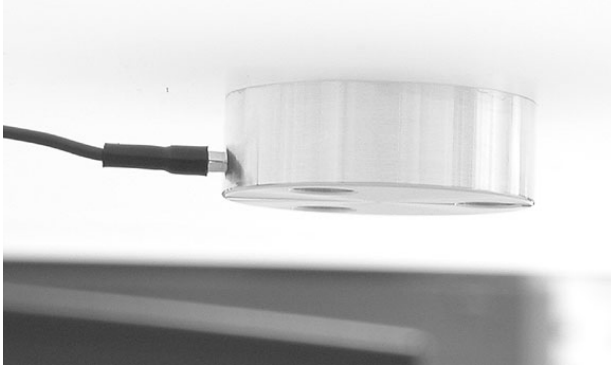
Jetzt können Sie die Antiskatingeinstellung vornehmen. Diese wird in Abhängigkeit der Tonabnehmerauflagekraft getroffen. Mit Hilfe der Antiskating Schraube (Schraube rechts mit Kontermutter) wird die Tonarmjustage vervollständigt. Für Auflagekräfte von ca. 22 mN sollte die Schraube in etwa Mittelposition haben.



Die Feineinstellung erfolgt am Besten mit einer bekannten Aufnahme bei der die Stimme oder ein Soloinstrument in der Mitte zwischen den Lautsprechern positioniert ist. Sollte die Abbildung nach rechts verschoben sein ist die Antiskatingkraft zu groß und sie sollten die Schraube etwas herausdrehen. Bei einer Verschiebung nach links ist die Antiskatingkraft zu klein und die Schraube muss etwas weiter hineingedreht werden.

Legen Sie nun den Antriebsriemen um das Antriebspulley des Motors und um den Plattenteller. Der kleinere Durchmesser des Motorantriebsrades entspricht 33 1/3 Umdrehungen pro Minute, der größere obere Rillendurchmesser des Antriebsrades entspricht einer Drehzahl von 45 Upm. Durch Betätigen des seitlich am Motorgehäuse angebrachten Schalters in die Position "I" setzen Sie das Laufwerk in Betrieb. Es empfiehlt sich, das Laufwerk in diesem Zustand 15-30 Minuten einlaufen zu lassen.





Es empfiehlt sich ebenfalls, Ihr Laufwerk an dem Lagerunterteil mit dem mitgelieferten Erdungskabel (siehe nebenstehende Abbildung) zu erden, d.h. mit dem Masseanschluss ihres Verstärkers zu verbinden.

## BESONDERE HINWEISE

Das Plattentellerlager sollte je nach Beanspruchung etwa alle 2 Jahre mit dem mitgelieferten Lageröl geschmiert werden. Es genügt, wenn Sie hierzu etwa 4-5 Tropfen in die Lagerbuchse geben. Die regelmäßige Sichtkontrolle über eine evtl. defekte Isolation der netzspannungsführenden Zuleitung der Motorantriebseinheit ist zu Ihrer eigenen Sicherheit empfehlenswert. Eine beschädigte Zuleitung sofort und ausschließlich vom Fachmann auswechseln lassen!

**Achtung !** Bitte verwenden Sie zur Reinigung der Acrylglas-elemente nur speziellen Acrylglasreiniger und keinesfalls Spiritus oder andere auf Alkohol basierende Flüssigkeiten (Gefahr von Oberflächenbeschädigung !!!) Verwenden Sie zum Reinigen keine trockenen Tücher, da diese elektrostatische Aufladungen erzeugen.

## SERVICE UND REPARATUREN

Konnten Sie einen Fehler trotz Beachtung aller hier erwähnten Hinweise nicht beheben oder bestimmen, fragen Sie bitte Ihren Fachhändler um Rat. Das Gerät darf nur durch qualifizierte Fachtechniker mit höchster Fachkompetenz gewartet werden. Die Firma Marantz und ihre werksseitig ausgebildeten Mitarbeiter der für Garantiarbeiten zuständigen Kundendiensteinrichtungen besitzen das Wissen und die für Reparaturen und Einstellungen dieser Präzisionsgeräte notwendigen Spezialeinrichtungen. Nach Ablauf der Garantiezeit

werden Reparaturen gegen Kostenerstattung ausgeführt, soweit das Gerät wieder für den Normalbetrieb eingerichtet werden kann. Bei Schwierigkeiten wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder schreiben Sie direkt an die nächste der in der Liste der autorisierten Kundendienststationen von Marantz aufgeführten Geschäftsstellen. Geben Sie bitte das Modell und die Seriennummer des Gerätes an, und beschreiben Sie im einzelnen, was nach Ihrer Meinung mit dem Gerät nicht in Ordnung ist.

## TECHNISCHE DATEN

<b>Konstruktionsprinzip:</b>	Resonanzoptimiertes Laufwerksdesign, Riemenantrieb
<b>Drehzahlbereich:</b>	33 1/3 U/min / 45 U/min
<b>Antrieb:</b>	Entkoppelter Synchronmotor in massivem Metall-Druckgussgehäuse
<b>Lager:</b>	Gehärteter Stahl, polierte Laufbuchse aus Sinterlagerbronze mit Keramik-Kugel
<b>Plattenteller:</b>	GS-PMMA / Acryl, Oberfläche, CNC-präzisionsgedreht
<b>Gleichlauf (bewertet):</b>	±0,2 %
<b>Abmessungen:</b>	Aprox. 400 mm x 330 mm x 150 mm
<b>Garantie:</b>	3 Jahre (Ausgenommen ist hier das Tonabnehmersystem)



**JAPAN**

**Marantz Japan, Inc. 35-1 Sagami Ohno 7-Chome, Sagamihara-shi, Kanagawa 228-8505, Japan**

**UNITED STATES**

**Marantz America, Inc. 1100 Maplewood Drive, Itasca, IL 60143, U.S.A.**

**EUROPE**

**Marantz Europe B.V. Postbus 8744, 5605 LS Eindhoven, The Netherlands**

**[www.marantz.com](http://www.marantz.com)**